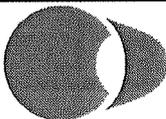


**ОПРОСНЫЙ ЛИСТ  
на источник бесперебойного питания 2кВА**

**DATA SHEET  
for uninterruptible power supply 2kVA**

 Каспийский Трубопроводный Консорциум Caspian Pipeline Consortium				 ГИПРОВОСТОКНЕФТЬ GIPROVOSTOKNEFT				
1		R-PD-14-0010-87		2079		02.08		
Изм.КТК/ Rev.CPC		Номер контракта/ Contract number		Номер УИ/ MoC number		Дата выпуска/ Date of issue		
1	02.08	Утверждено для закупки / Approved For Purchase				<i>Чуф</i>	<i>Севд</i>	<i>Мхед</i>
Изм. Rev	Дата Date	Описание изменения Revision description				Внес изм. Revised	Проверил Check	Утвердил App.
Отдел Department	Фамилия Name	Подпись Signature	Дата Date	Отдел Department	Фамилия Name	Подпись Signature	Дата Date	
СОГЛАСОВАНО				AGREED BY				
				<b>НЕФТЕПРОВОДНАЯ СИСТЕМА КТК CPC CRUDE OIL PIPELINE SYSTEM</b>				
				CAPITAL REPAIR OF MT SECURITY SYSTEM. SF IPSS MODIFICATION AND ADDITIONAL EQUIPPING WITH TECHNICAL SECURITY SYSTEMS TO ADDRESS THE NEED FOR CERTIFICATION OF TRANSPORTATION SECURITY ASSURANCE DEVICES.				
				SHORE FACILITIES. MARINE TERMINAL		Stage	Sheet no.	Tot. Shts
						<b>DD</b>	<b>1</b>	<b>7</b>
Перевел Translated	Прончук	<i>Прончук</i>	02.08	<b>DATA SHEET for uninterruptible power supply 2kVA</b>		<b>JSC GIPROVOSTOKNEFT Samara 2018</b>		
Нормоконтр Rf code cntl.	Филатова	<i>Филатова</i>	14.09	<b>R-PD-14-0010-87-42-73E-2029</b>				Изм./Rev
Утвердил Approve	Шкелев	<i>Шкелев</i>	02.08					<b>1</b>
Нач. отдела Head of dpt	Семин	<i>Семин</i>	02.08	КАПИТАЛЬНЫЙ РЕМОНТ СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ НА МТ. ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ИСБН НА БС И ДООБОРУДОВАНИЕ ТЕХНИЧЕСКИМИ СИСТЕМАМИ БЕЗОПАСНОСТИ В СВЯЗИ С НЕОБХОДИМОСТЬЮ СЕРТИФИКАЦИИ ТЕХНИЧЕСКИХ СРЕДСТВ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ТРАНСПОРТНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ				
Гл. спец. Chf. special.	Прохорова	<i>Прохорова</i>	02.08	Береговые сооружения. Морской терминал		Стадия	Лист	Листов
Проверил Check	Комендантов	<i>Комендантов</i>	02.08			<b>РД</b>	<b>1</b>	<b>7</b>
Разработал Dsgn	Карягина	<i>Карягина</i>	02.08	<b>ОПРОСНЫЙ ЛИСТ на источник бесперебойного питания 2кВА</b>		<b>АО ГИПРОВОСТОКНЕФТЬ Самара 2018</b>		
Должность Position	Фамилия Name	Подпись Signat.	Дата Date					

2

**СОДЕРЖАНИЕ**  
**TABLE OF CONTENTS**

1	ОБЩИЕ ДАННЫЕ .....	3
2	ВЫХОД .....	3
3	БАТАРЕИ.....	3
4	КОММУНИКАЦИОННЫЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА АДМИНИСТРИРОВАНИЯ .....	3
5	ЗАЩИТА ОТ ВСПЛЕСКОВ НАПРЯЖЕНИЯ И ФИЛЬТРАЦИЯ ШУМОВ .....	4
6	ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	4
7	ХАРАКТЕРИСТИКИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ .....	4
8	ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ .....	5
1	GENERAL DATA .....	6
2	OUTPUT .....	6
3	BATTERIES.....	6
4	COMMUNICATIONS&MANAGEMENT .....	6
5	SURGE PROTECTION AND FILTERING .....	7
6	PHYSICAL .....	7
7	ENVIRONMENTAL.....	7
8	ADDITIONAL EQUIPMENT .....	7

<b>1 ОБЩИЕ ДАННЫЕ</b>		<b>Предлагаемые характеристики (заполняется участником тендера)</b>
1.1. Заказчик	АО «КТК-Р»	
1.2 Назначение	Бесперебойное питание ИСБН	
<b>2 ВЫХОД</b>		
2.1 Максимальная выходная мощность	1400 Ватт / 2000 ВА	
2.2 Максимальное задаваемое значение мощности	1400 Ватт / 2000 ВА	
2.3 Номинальное выходное напряжение	230 В	
2.4 Эффективность под полной нагрузкой	90.00%	
2.5 Выходная частота (синхронизированная с электросетью)	50/60Гц +/-3Гц	
2.6 Топология	Двойное преобразование	
2.7 Выходные соединения	(6) IEC 320 C13 (3) IEC Jumpers	
<b>3 БАТАРЕИ</b>		
3.1 Тип батареи	Необслуживаемая герметичная свинцово-кислотная батарея с загущенным электролитом; защита от утечек	
3.2 Предварительно установленные батареи	1	
3.3 Типовое время перезагрузки	4 часа	
3.4 Типовая продолжительность работы в автономном режиме под половинной нагрузкой	14.2 Минуты (700 Ватт)	
3.5 Типовая продолжительность работы в автономном режиме под полной нагрузкой	4.1 Минуты (1400 Ватт)	
<b>4 КОММУНИКАЦИОННЫЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА АДМИНИСТРИРОВАНИЯ</b>		
4.1 Интерфейсный порт	DB-9 для RS-232 Разъем SmartSlot	
4.2 Количество доступных интерфейсов SmartSlot	1	
4.3 Панель управления	Светодиодный дисплей со шкалами нагрузки и заряда батарей, а также индикаторами: On Line (работы от сети);	

	On Battery (работы от батарей); Replace Battery (необходимости замены батареи); Overload (перегрузки) и Bypass (подачи напряжения на нагрузку через байпас)	
4.4 Звуковой сигнал	Сигнал перехода в режим работы от аккумуляторов; Исчерпания заряда батарей; непрерывный сигнал перегрузки	
<b>5 ЗАЩИТА ОТ ВСПЛЕСКОВ НАПРЯЖЕНИЯ И ФИЛЬТРАЦИЯ ШУМОВ</b>		
5.1 Рейтинг по уровню поглощаемой энергии всплеска	420 Дж	
5.2 Фильтрация	Постоянно действующий многополюсный шумовой фильтр; амплитуда остаточного напряжения 0,3% по нормативам IEEE; ограничение всплеска напряжения без временной задержки; соответствие требованиям UL 1449	
<b>6 ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>		
6.1 Максимальная высота	133 мм	
6.2 Максимальная ширина	465 мм	
6.3 Максимальная глубина	510 мм	
6.4 Максимальная высота аппаратной стойки	3 юнита	
6.5 Масса	Не более 40 кг	
6.6 Габариты ИИБ должны позволять беспрепятственную установку в шкаф 19" (опросный лист R-PD-14-0010-87-42-73E-2033), подключение, обслуживание	да	
<b>7 ХАРАКТЕРИСТИКИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ</b>		
7.1 Рабочий диапазон параметров окружающей среды	0 - 40 °C	
7.2 Рабочий диапазон относительной влажности	0 - 95%	
7.3 Уровень акустического шума на расстоянии 1 метра от поверхности устройства	50.00 дБ(А)	
7.4 Тепловыделение в оперативном режиме	543.0BTU/час	
7.5 Класс защиты	IP 20	

<b>8 ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ</b>		
8.1 Плата управления для ИБП	1 шт	
Аутентификация	Radius	
Интерфейс командной строки	Доступ для удаленного управления производится через Telnet или SSH.	
Шифрование данных устройства	Шифрование с открытым/секретным ключом до 2048 бит	
Многопользовательский доступ	Поддержка одновременного доступа нескольких пользователей через веб-браузер и нескольких пользователей через интерфейс командной строки	
Мониторинг параметров среды	Нет	

<b>1 GENERAL DATA</b>		<b>The offered characteristics (it is filled with the participant of the tender)</b>
1.1 Customer	JSC «CPC-R»	
1.2 Appointment	IPSS uninterrupted power supply	
<b>2 OUTPUT</b>		
2.1 Maximum output power	1400 Watts / 2000 VA	
2.2 Maximum power setting	1400 Watts / 2000 VA	
2.3 Rated output voltage	230 V	
2.4 Efficiency at full load	90.00%	
2.5 Output Frequency (sync to mains)	50/60Hz +/-3Hz	
2.6 Topology	Double Conversion Online	
2.7 Output connections	(6) IEC 320 C13 (3) IEC Jumpers	
<b>3 BATTERIES</b>		
3.1 Battery type	Maintenance-free sealed Lead-Acid battery with suspended electrolyte: leakproof	
3.2 Included Battery Modules	1	
3.3 Typical recharge time	4 hours	
3.4 Typical Backup Time at Half Load	14.2 Minutes (700 Watts)	
3.5 Typical Backup Time at Full Load	4.1 Minutes (1400 watts)	
<b>4 COMMUNICATIONS&amp;MANAGEMENT</b>		
4.1 Interface port	DB-9 для RS-232 Socket SmartSlot	
4.2 Available SmartSlot interface quantity	1	
4.3 Control panel	LED status display with load and battery bar-graphs and On Line;  On Battery; Replace Battery; Overload and Bypass Indicators	
4.4 Audible Alarm	Alarm when on battery; distinctive low battery alarm; overload continuous tone alarm	

<b>5 SURGE PROTECTION AND FILTERING</b>		
5.1 Surge energy rating	420 Joules	
5.2 Filtering	Full time multi-pole noise filtering; 0.3% IEEE surge let-through; zero clamping response time; meets UL 1449	
<b>6 PHYSICAL</b>		
6.1 Maximum Height	133 mm	
6.2 Maximum Width	465 mm	
6.3 Maximum Depth	510 mm	
6.4 Maximum Rack Height	3 U	
6.5 Weight	No more 40 kg	
6.6 Dimensions of UPS have to allow free installation in a cabinet 19" (Data sheet R-PD-14-0010-87-42-73E-2033), connection, service	yes	
<b>7 ENVIRONMENTAL</b>		
7.1 Operating Environment	0 - 40 °C	
7.2 Operating Relative Humidity	0 - 95%	
7.3 Audible noise at 1 meter from surface of unit	50.0dBA	
7.4 Online thermal dissipation	543.0BTU/hr	
7.5 Protection Class	IP 20	
<b>8 ADDITIONAL EQUIPMENT</b>		
8.1 UPS network management card		
Authentication	Radius	
Command line interface	Offers simultaneous remote management access through Telnet and SSH	
Device Encryption	Securely connect via HTTPS/SSL, SSH (up to 2048-bit encryption), SNMPv3	
Multiple user access	Supports simultaneous web browser access of several users and network command line interface access of several users	
Environment monitoring	No	